



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Annotationes des hoech-||geleerten vnd Christlichen
doctoers Hiero-||nymi Emßers saeligen, vber Luthers new
Testa-||ment**

Emser, Hieronymus

Coellen, 1528

VD16 E 1091

Ausz dem. vi vnd letzte[n] Ca

urn:nbn:de:hbz:466:1-35734

Auffsichen text dolmatschet / saufft euch nitth
vol weyns / darauß eyn vnordenlich wesen vol
get / saget weder d̄ kriechisch noch vnß text dar
auß ein vnordlich wesen volget sond̄. daryn vn
kensch; ist / dā dz̄ d̄ wein die leuth vnkensch ma
che / betzeuget **Terentius** do er spricht / sine ce
rere ⁊ bacho friget venus.

In dē letzte par. volget **Lut.** aber seinē **Auf**
sichen text / do er vō dem ehelichē wesen saget.
Das geheimniß ist groß / dā wie vnß text la wt
vnd d̄ **Durchlauchtig koenig von Engelland**,
beschutzer des gloubens in seynē **Christenlichē**
buchlin wyd̄ die **Lutthern** bestendiglich ange
tzeigt hat / so soll es heysen dyß sacrament yst
groß / vnd nit allein disse geheimniß wie **Lut**
ther dem heiligen **Sacrament d̄ Ehe** zu nach
teyl uordolmatschet hat.

Auß dem. vi und letzte Ca

In dē and̄n para. **Do Lu.** am end teutschet /
vnd in allen dingen gerust sein / sagt vnß text nit
gerust sond̄ perfect vnd vollkommen sein.

In dē vierdē parag. do **Lut.** dolmatschet / vñ
angetzogen mit dē krebs der gerechtikz. **Sagt**
vnß text nit mit dē krebs / sond̄ mit dem bätzer
der gerechtikeit / dan gleych wye eyn bantz
aus wil ringē / also wirt die gerechtikz / aus vil
tuegeten vnd guten wercken erfult vnd an eyn
ander geschmidt. **Justitia em̄ vniuersas vtutes**
cōplectit̄; ⁊ q̄ in vno offendit factus est oim̄ re.